



GDAP-0138921-2012

PU: GDAP-1e00-05/04/2012-0138921

Ministero della Giustizia
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO
Ufficio per le Relazioni Sindacali

Prot.n.

Ai rappresentanti delle OO.SS.
del Comparto Sicurezza

Ai rappresentanti delle OO.SS.
Comparto Ministeri e Dirigenza

S.A.P.Pe.

C.G.I.L.-F.P.

D.P.S.

O.S.A.P.P.

C.I.S.L.-F.P.S. e F.N.S.

SIDIPE

U.I.L. - P.A./P. P. -

U.I.L. - P. A.

FP CIDA

Si.N.A.P.Pe.

C.O.N.F.S.A.L.-U.N.S.A.

D.I.R.S.T.A.T.

C.I.S.L.-F.N.S.

R.D.B.- P.I.

FED. ASSOMED - SIVEMP

U.G.L. Polizia Penitenziaria

F.L.P.

F.S.A C.N.P.P.

FEDERAZIONE INTESA

LORO SEDI

C.G.I.L.-F.P.

E p.c. All'Ente di Assistenza per il Personale
dell'Amministrazione Penitenziaria - SEDE

OGGETTO: Convenzione per il personale in quiescenza per i servizi di telefonia mobile.

Si trasmette, per opportuna conoscenza la nota GDAP-0118975-2012 del 23 marzo 2012 dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO



Ministero della Giustizia

UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO
ENTE DI ASSISTENZA
PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA



GDAP-0118975-2012

PU-GDAP-1n00-23/03/2012-0118975-2012

Ai Sigg. Direttori delle Direzioni Generali
del Dipartimento

Ai Sigg. Direttori degli Uffici di Staff del
Capo del Dipartimento

SEDE

Al Sig. Direttore dell'Istituto Superiore
di Studi Penitenziari

Al Sig. Direttore del Centro Amministrativo
"Giuseppe Altavista"

Al Sig. Direttore della Scuola di formazione
e aggiornamento del Corpo di Polizia e del
personale dell'Amministrazione Penitenziaria

Al Sig. Provveditore Regionale
dell'Amministrazione Penitenziaria

Ai Sigg. Direttori degli Istituti Penitenziari

Al Sig. Direttore dell'Ufficio Esecuzione
Penale Esterna

Al Signor Capo del Dipartimento
per la Giustizia Minorile

R O M A

Al Comitato di Indirizzo Generale
dell'Ente di Assistenza

L O R O S E D I

Oggetto: Convenzione per il personale in quiescenza per i servizi di telefonia mobile.



Ministero della Giustizia

UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

Si comunica che questo Ente di Assistenza, a seguito di delibera del Consiglio di Amministrazione, ha stipulato una convenzione con la Telecom Italia S.p.a. per l'attivazione dei servizi di telefonia mobile in favore del personale in quiescenza appartenente all'Amministrazione Penitenziaria e iscritto all'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria.

Tale convenzione prevede l'assegnazione di una sim card – a tariffe agevolate – al personale in oggetto che ne faccia richiesta, secondo modalità e tempi di seguito riportati.

L'iniziativa è rivolta in via sperimentale (a mezzo documentazione cartacea) al solo distretto di Roma, nelle more della prossima attivazione di un portale della Telecom Italia che consentirà la gestione informatizzata della citata iniziativa ed il collegamento su tutto il territorio.

In particolare, al personale in quiescenza interessato, potrà essere assegnata una sola sim card che prevede l'abilitazione automatica dei seguenti servizi alle tariffe indicate nell'allegato "B":

1. servizio Tim Duo voce ed sms: per l'attribuzione privata del traffico fonia e sms
2. servizio TIM Personal DATI: per l'attribuzione privata del traffico dati in modalità a consumo (€0,05 per Megabyte) E' possibile disabilitare il servizio dati a consumo compilando l'allegato " C" scegliendo pertanto una modalità a tariffazione fissa.
3. servizio TIM DUO roaming on: per l'attribuzione privata del traffico (voce-sms-dati) sviluppato all'estero in roaming internazionale
4. l'applicazione della soglia di spesa per il traffico dati in roaming (UE ed extra UE) pari a €100/mese (iva esclusa)
5. la disabilitazione al traffico WAP (che potrà essere attivato solo a richiesta in considerazione dell'onerosità del servizio)

L'utilizzatore, che abbia aderito al servizio di fonia, potrà attivare o disattivare su richiesta, in base alle proprie esigenze e all'offerta meglio dettagliata nell'allegato "C", il servizio di navigazione internet a costo fisso, scegliendo tra due profili da 5 o 20 GB.



Ministero della Giustizia

UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

Si evidenzia che la possibilità di adesione a tale convenzione presuppone necessariamente l'addebito del traffico telefonico (fonia e dati) direttamente su carta di credito o su conto corrente bancario, come si evince dalla modulistica allegata.

Si precisa che non vi è possibilità di prevedere l'addebito delle tariffazioni su conti correnti postali.

RICHIESTA DI SIM CARD:

Il personale interessato per accedere a tale iniziativa dovrà:

- compilare in ogni sua parte l'allegato "A" predisposto da questo Ente per la richiesta della sim card;
- essere iscritto all'Ente di assistenza.

A tal proposito si rammenta che il Consiglio di Amministrazione ha stabilito in **€ 10,00** la quota annuale di iscrizione per il personale in quiescenza.

Tale importo, non frazionabile e non rimborsabile in nessun caso, è dovuto **integralmente** per l'anno nel quale viene inoltrata la richiesta, a prescindere dal mese in cui avviene la domanda di attivazione del servizio.

In seguito, l'attivazione del servizio di telefonia mobile si intenderà tacitamente rinnovato con il versamento dell'importo stabilito, che dovrà essere comunque corrisposto all'inizio di ogni anno entro e non oltre il **10 gennaio** con le modalità di seguito elencate, pena la sospensione del servizio.

Il versamento della quota annuale può quindi essere effettuato, a scelta, tramite:

1. **conto corrente postale n. 26242008** intestato a "Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria"
2. **bonifico bancario codice IBAN IT 10 Y 08327 03205 00000002054** Banca di Credito Cooperativo – Ag. 14 Roma
3. **bonifico postale codice IBAN IT 79 R 07601 03200 000026242008** intestato a "Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione penitenziaria".



Ministero della Giustizia

UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

Il versamento, i cui estremi vanno riportati obbligatoriamente nell'allegato "A" di richiesta di attivazione della sim, deve contenere il nome, il cognome, e l'anno di richiesta e il riferimento alla "convenzione Tim"; l'allegato "A", così compilato, dovrà essere inviato a questo Ente tramite fax al numero 0666165233 o all'indirizzo di posta elettronica enteassistenza.dap@giustizia.it

CONSEGNA DELLA SIM CARD

L'Ente provvederà, periodicamente sulla base del numero di richieste pervenute, all'inoltro alla Telecom spa dei moduli ("allegati A") pervenuti, per la richiesta di successiva spedizione da parte del gestore telefonico a questo Ente delle sim card richieste. Una volta ricevute le sim card, questo Ente provvederà a comunicare le modalità di ritiro esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo indicato nel modulo di adesione e attraverso la pubblicazione sul sito internet www.enteassistenza.it.

ATTIVAZIONE DELLA SIM CARD

L'utente, dopo il ritiro della sim card, potrà procedere alla attivazione della stessa compilando obbligatoriamente l'allegato "B" e a scelta gli allegati "C" e "D" secondo le proprie necessità, per l'abilitazione dell'utenza al traffico dati in modalità a soglia fissa. L'allegato "G" serve per la cessazione del servizio già attivo, l'allegato "F" per le variazioni del servizio di telefonia mobile e infine l'allegato "E" illustra il regolamento di servizio.

I modelli così compilati dovranno essere inviati a cura dell'utilizzatore al fax n. 06-91609330.

Si rende noto che il gestore telefonico ha istituito un servizio clienti al numero verde 800191101 per utenze mobili attive in convenzione. Qualora si desideri contattare tale numero da rete fissa o da un'utenza mobile non attiva in convenzione, è necessario,



Ministero della Giustizia

UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

qualora la fonia registrata lo richieda, digitare il codice 3386000309 seguito dal tasto # per essere veicolato sul servizio di assistenza dedicato alla convenzione.

Si prega di esporre la presente nota nelle bacheche, negli spacci e nelle sale convegno e di darne ampia diffusione a tutto il personale dipendente, compreso quello assente a qualsiasi titolo.

La presente nota e la relativa modulistica saranno pubblicate sul sito INTERNET www.enteassistenza.it e sulla rete INTRANET all'indirizzo <http://dap.giustizia.it> - siti istituzionali - oppure <http://10.0.255.219>

IL PRESIDENTE DELL'ENTE

9. 

Spett.le Telecom Italia S.p.a

(inviare a cura dell'utilizzatore al n. fax: 0691609330)

MODULO PER LA RICHIESTA DI ATTIVAZIONE DEL SERVIZIO DI FATTURAZIONE DIRETTA DEL TRAFFICO PERSONALE (TIM DUO- Profilo 4146) e Autocertificazione per il trattamento dei dati personali (D.Lgs. n. 196/03).

Il sottoscritto _____,
C.F. _____, Indirizzo _____,
n.civico _____, CAP _____, Comune _____,
recapito telefonico _____, appartenente al Ministero della Giustizia (Ente di assistenza per il personale dell'Amm.ne penitenziaria-EAP), Centro di ROMA, dichiara di aver ricevuto dall'Amministrazione l'utenza n. _____ e di utilizzarla, oltre che per fini istituzionali, anche per effettuare traffico personale, attivando il servizio TIM DUO.

In ragione di ciò, chiede di fatturare tutto il traffico (voce/SMS/Dati) personale effettuato dall'utenza suddetta, addebitandolo direttamente all'utilizzatore con la modalità di seguito indicata, di cui fornisce le coordinate relative:
(barrare l'opzione di interesse)

	su carta di credito
Circuito Carta _____	
Numero Carta _____	
Scadenza Carta ____/____/____	
Titolare Carta _____	

	su c/c bancario
BANCA _____	
ABI _____/CAB _____/N.CONTO _____	
IBAN _____ CIN _____	
Titolare del conto _____	

Con tale richiesta il sottoscritto è consapevole che l'utenza a sé medesimo assegnata avrà le seguenti configurazioni di default:

1. servizio Tim Duo voce ed sms: per l'attribuzione privata del traffico fonia e sms
2. servizio TIM Personal DATI: per l'attribuzione privata del traffico dati in modalità a consumo (€0,05 per Megabyte)¹
3. servizio TIM DUO roaming on: per l'attribuzione privata del traffico (voce-sms-dati) sviluppato all'estero in roaming internazionale
4. l'applicazione della soglia di spesa per il traffico dati in roaming (UE ed, extra UE) pari a €100/mese (iva esclusa)²
5. la disabilitazione al traffico WAP

Le fatture e la reportistica del traffico personale dovranno essere recapitate al seguente indirizzo: _____ n. civico _____,
CAP _____, Comune _____

I dati personali, potranno essere utilizzati da Telecom Italia Sp.A. esclusivamente per le finalità indicate nella presente autocertificazione per l'attivazione e gestione del servizio TIM DUO e a tal fine si fornisce espressa liberatoria. In ragione di quanto sopra, il sottoscritto prende visione ed accetta il 'Regolamento di Servizio' (1) e 'l'Informativa in materia di trattamento dei dati personali' di seguito riportati (2).

¹ L'utilizzatore può sostituire l'opzione dati a consumo con una soluzione a bundle o richiedere la disabilitazione al traffico dati
² L'utilizzatore può variare o disattivare la soglia di spesa

Allega: 1. fotocopia di un documento di identità valido ; 2. fotocopia del codice fiscale

Appendice 1. Regolamento per l'erogazione del servizio Dual Billing (denominato "TIM DUO")

Il Ministero della Giustizia-EAP (di seguito P.A.) ha deciso di assegnarLe/Le ha già assegnato un'utenza per esigenze istituzionali e favorire i contatti a distanza. La P.A. ha la possibilità di richiedere l'attivazione del servizio TIM DUO sull'utenza a Lei assegnata, al fine di consentirLe di effettuare con tale utenza chiamate (fonia e dati) personali o inviare SMS personali antepoendo il **codice 4146** al numero telefonico che intende chiamare o a cui intende inviare un messaggio SMS.

L'abilitazione dell'utenza all'uso del codice 4146 potrà essere autorizzata esclusivamente dall'EAP nei confronti degli aventi diritto.

Il costo del traffico personale da Lei sviluppato, valorizzato in base al listino della Convenzione stipulata dal Ministero della Giustizia con Telecom Italia s.p.a., che è di seguito riportato, sarà interamente a Suo carico.

DIRETRICE/SERVIZIO	PREZZO IN C. (i.e.)
Chiamate di RPA (prezzo al minuto)	0,0100
Chiamate off-net verso rete mobile nazionale (prezzo al minuto)	0,0380
Chiamate verso rete fissa nazionale (prezzo al minuto)	0,0100
Chiamate verso internazionale Area 1 (prezzo al minuto)	0,1300
Chiamate verso internazionale Area 2 (prezzo al minuto)	0,1500
Chiamate originate in Area 1 (prezzo al minuto)	0,1627
Altre chiamate originate in roaming internazionale (prezzo al minuto)	0,5200
Chiamate ricevute in Area 1 (prezzo al minuto)	0,0636
Altre chiamate ricevute in roaming internazionale (prezzo al minuto)	0,1500
Chiamate verso utenze Satellitari (prezzo al minuto)	2,5005
Chiamate verso segreteria telefonica (prezzo al minuto)	0,0100
SMS all'interno del contratto (prezzo del singolo SMS)	0,0010
SMS fuori contratto (prezzo del singolo SMS)	0,0300
Invio di un SMS dall'Area 1 (prezzo del singolo SMS)	0,1100
Invio di un SMS dall'Area 2 (prezzo del singolo SMS)	0,1500
Invio di un MMS dal territorio nazionale (prezzo del singolo MMS)	0,2300
Videochiamata (prezzo al minuto)	0,3370
Canone mensile per trasmissione dati di tipo 'flat' fino a 5 Gbyte 'Profilo 5 TIM DUO'	7,50
Canone mensile per trasmissione dati di tipo 'flat' fino a 20 Gbyte 'Profilo 20 TIM DUO'	19,50
Traffico dati nazionale in Mbyte (prezzo per Mbyte per tariffa a consumo)	0,05
Traffico dati in Mbyte in Area 1 (prezzo per Mbyte)	0,7
Traffico dati in Mbyte in Area 2 (prezzo per Mbyte)	3,3

Per i servizi in roaming internazionale, sono definite:

AREA 1 : Stati membri della Comunità Europea, più Norvegia, Svizzera, Islanda, Liechtenstein

AREA 2: resto del mondo

Il pagamento della fattura relativa al Suo traffico personale potrà essere effettuato solo tramite addebito su conto corrente bancario o su carta di credito.

La fattura è emessa da Telecom Italia su base bimestrale, e Lei potrà richiedere il dettaglio del traffico sviluppato dall'utenza a Lei assegnata. Si fa presente che è possibile fornire il dettaglio delle singole chiamate effettuate entro i 6 mesi dalla data di scadenza della fattura, in quanto, in ottemperanza alla normativa sulla "privacy" che vincola la conservazione dei dati di traffico agli ultimi sei mesi, questi dati non sono più disponibili sui sistemi Telecom decorsi i 6 mesi.



ALLEGATO "B"

Con l'occasione si ricorda che l'unica modalità contrattualmente prevista per i pagamenti dei consumi del traffico personale è la domiciliazione bancaria o su carta di credito. A tal proposito giova rammentare l'opportunità di controllare periodicamente la correttezza della delega bancaria in quanto molteplici eventi ne possono causare la disabilitazione. Eccezionalmente, nei casi in cui la domiciliazione non sia attiva, l'utilizzatore potrà provvedere, **entro la data di scadenza della fattura**, al pagamento tramite bonifico bancario, di cui forniamo le coordinate:

banca	abi	cab	conto bancario	IBAN
UNICREDIT S.p.A	02008	09440	000500060195	IT 02 W 09440 000500060195

Copia del bonifico (corredata dall'Intestazione dell'utenza: Ministero della Giustizia-EAP, del numero di utenza e del bimestre che si intende saldare), dovrà essere inviato al numero fax 800412212 al fine di consentire l'abbinamento dell'incasso.

La informiamo, inoltre, che con l'adesione al servizio, Lei autorizza sin da ora, in conformità alla Legge n.196/03 (Codice in materia di protezione dei dati personali) il trattamento dei Suoi dati da parte di Telecom Italia, secondo quanto previsto dall'Informativa di seguito riportata (appendice 2)

Si precisa che Lei sarà l'unico e diretto responsabile nei confronti di Telecom Italia del pagamento degli importi a Lei fatturati relativi al Suo traffico personale e quindi l'unico titolare del predetto debito. In caso di mancato pagamento delle fatture relative al Suo traffico personale, Telecom Italia agirà esclusivamente nei Suoi confronti per il recupero del credito. Inoltre, La informiamo che Telecom Italia avrà facoltà, in caso di insoluto relativo al Suo traffico personale, di sospendere l'utenza al traffico uscente, disabilitando il servizio TIM DUO. L'utenza sarà riattivata da Telecom Italia a fronte del pagamento di quanto dovuto. In caso di reiterata morosità Telecom Italia si riserva la facoltà di cessare definitivamente l'utenza ed il servizio TIM DUO e di agire esclusivamente nei Suoi confronti per il recupero del credito.

Resta inteso che tutte le chiamate personali/SMS effettuate dall'utenza a Lei assegnata si presumono da Lei effettuate, con ogni conseguente responsabilità a Suo carico.

Il servizio clienti di Telecom Italia è disponibile contattando, dall'utenza mobile già attivata in convenzione, il numero verde **800.191.101**.

Qualora si desideri contattare il Numero Verde 800.191.101 da rete fissa o da utenza mobile non attiva in convenzione, è necessario, quando la fonia registrata lo richiede, anche il **codice 3386000309 seguito da #**, per essere veicolato sul servizio dedicato alla convenzione.

La modulistica per aderire alla convenzione, ovvero eventuali richieste di assistenza, possono essere inoltrate al numero fax **0691609330**.

Al riguardo si precisa che, dato il carattere personalizzato della Convenzione, qualsiasi diverso canale di contatto dal numero verde e fax dedicato, non assicura qualità e tempestività di risposta.

Appendice 2 - Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs.196/2003) - Servizio TIM DUO

Ai sensi dell'articolo 13 del D.Lgs. 196/2003, il c.d. Codice della privacy, Telecom Italia Le fornisce l'Informativa riguardante il trattamento dei Suoi dati personali in relazione al servizio TIM DUO, che consente di distinguere il Traffico Fonia, Videofonia, SMS (esclusi SMS verso numerazioni di servizi speciali) e Roaming originato, sviluppato dall'utenza assegnata dall'amministrazione, in traffico "di servizio" e "personale". Antepoendo un apposito codice al numero telefonico da contattare, la chiamata, videochiamata o SMS vengono identificati come "personale" e addebitati direttamente al singolo utilizzatore.

1) Finalità per le quali il trattamento dei dati del cliente è necessario

I Suoi dati personali, ivi compresi quelli relativi al traffico telefonico e/o telematico, da Lei forniti e/o acquisiti presso terzi anche nel corso del rapporto contrattuale, saranno trattati da Telecom Italia per le seguenti finalità connesse all'esecuzione del contratto per la fornitura dei suddetti servizi: **a)** erogazione dei servizi di comunicazione elettronica (accesso alla rete telefonica fissa, mobile e telematica, trasmissione delle comunicazioni da Lei effettuate ed ogni altro connesso servizio eventualmente richiesto); **b)** manutenzione e/o assistenza di collegamenti, prodotti e/o apparati, nonché consegna di prodotti e/o apparati; **c)** fatturazione dei canoni, del traffico e di eventuali servizi supplementari; **d)** fatturazione per conto terzi degli importi dovuti per le comunicazioni effettuate verso numerazioni non geografiche (es. 166, 892, 899, ecc.) di titolarità di altri Operatori (evidenziate in fattura con voce specifica); **e)** gestione di eventuali reclami e contenziosi; **f)** prevenzione frodi e gestione dei ritardi o dei mancati pagamenti; **g)** tutela ed eventuale recupero del credito, direttamente o attraverso soggetti terzi (Agenzie/Società di recupero credito) ai quali saranno comunicati i dati necessari per tali scopi, anche in nome e per conto di altri Operatori titolari di crediti connessi alle chiamate verso le predette numerazioni non geografiche; **h)** cessione del credito a Società autorizzate; **i)** invio di comunicazioni da parte di soggetti istituzionali per effetto di provvedimenti d'urgenza. Inoltre, i Suoi dati personali, ivi inclusi quelli relativi al traffico - conservati entro il periodo di cui al successivo punto 2) - potranno essere utilizzati da Telecom Italia per far valere o difendere un proprio diritto in sede giudiziaria; in tal caso i dati saranno trattati solo per queste finalità e comunque per il tempo strettamente necessario al loro perseguimento.

Nel corso del rapporto contrattuale, i Suoi dati potranno essere inoltre oggetto di trattamento in relazione all'eventuale attivazione di servizi telematici, anche tramite canale telefonico, ulteriori rispetto al contratto principale con Lei in essere. I predetti dati potranno, altresì, essere trattati in relazione alla Sua eventuale partecipazione a programmi a premio di Telecom Italia.

Oltre che per le finalità sopra descritte i Suoi dati personali potranno essere altresì trattati per adempiere agli obblighi previsti da leggi, regolamenti o normative comunitarie, nonché da disposizioni delle Autorità di vigilanza del settore.

Il conferimento dei Suoi dati è necessario per il conseguimento delle finalità di cui sopra; il loro mancato, parziale o inesatto conferimento potrebbe avere come conseguenza l'impossibilità di attivare e fornire i servizi richiesti.

2) Conservazione dei dati relativi al traffico telefonico e/o telematico per finalità di fatturazione/pretesa del pagamento e commercializzazione dei servizi

Ai sensi dell'art. 123 del Codice privacy, i dati relativi al traffico telefonico e/o telematico saranno conservati: **a)** per un periodo massimo di sei mesi per finalità di fatturazione e/o pretesa di pagamento, salva l'ulteriore specifica conservazione necessaria per effetto di una contestazione anche in sede giudiziale; **b)** per il periodo stabilito nei contratti da Lei stipulati per finalità di fornitura di servizi a valore aggiunto e di commercializzazione dei servizi di comunicazione elettronica.

3) Modalità e logica del trattamento

Il trattamento dei dati sarà effettuato manualmente (ad esempio, su supporto cartaceo) e/o attraverso strumenti informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione dei suoi dati, anche di traffico, correlate alle finalità sopra indicate e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati e delle comunicazioni.

4) Titolare, Responsabili e categorie degli Incaricati di Telecom Italia

Il Titolare del trattamento dei Suoi dati personali è Telecom Italia S.p.A., con sede in Piazza degli Affari, n. 2 - 20123 Milano. Il Responsabile del trattamento per la clientela di rete fissa è il Dott. Alessandro Cozzio; mentre il Responsabile del trattamento per la clientela di rete mobile è il Dott. Giancarlo Grimaldi. Entrambi i predetti Responsabili sono domiciliati presso Telecom Italia S.p.A., Piazza Luigi Einaudi, n. 8 - 20124 Milano. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile sui siti www.telecomitalia.it e www.tim.it, link privacy.

I Suoi dati personali saranno trattati dai dipendenti delle Funzioni di Customer Care, Commerciale, Marketing, Fatturazione e Funzioni tecnico/operative, nonché dagli operatori telefonici (anch'essi dipendenti) per i servizi di assistenza, informazione, pubblicità, promozione e vendita alla clientela. I dipendenti e gli operatori, che operano sotto la diretta autorità dei rispettivi "Responsabili del trattamento", sono stati designati "Incaricati" ed hanno ricevuto, al riguardo, adeguate istruzioni operative.

5) Categorie di soggetti terzi ai quali i dati potrebbero essere comunicati in qualità di Titolari o che potrebbero venirne a conoscenza in qualità di Responsabili o Incaricati

Oltre che dai dipendenti di Telecom Italia, alcuni trattamenti dei Suoi dati personali potranno essere effettuati anche da soggetti terzi, ivi incluse le Società del Gruppo Telecom Italia, con sede in Italia e/o all'estero, ai quali Telecom Italia affida talune attività (o parte di esse) per perseguire le finalità di cui al punto 1). In tal caso gli stessi soggetti opereranno

in qualità di Titolari autonomi o saranno designati come Responsabili o Incaricati del trattamento. Ai Responsabili o agli Incaricati, eventualmente designati, Telecom Italia impartirà adeguate istruzioni operative, con particolare riferimento all'adozione delle misure minime di sicurezza, al fine di poter garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati. I soggetti terzi sopra citati sono essenzialmente ricompresi nelle seguenti categorie: **a)** Soggetti ai quali Telecom Italia affida l'installazione/manutenzione di impianti e/o sistemi informatici/telematici e/o la consegna, l'installazione/manutenzione degli apparati e dei prodotti; **b)** Soggetti (es. call center) ai quali Telecom Italia affida attività di assistenza; **c)** Soggetti a cui Telecom Italia invia il codice fiscale/partita IVA per la verifica di esattezza e validità dei dati del cliente; **d)** Società di recupero credito e Società che operano nell'ambito della prevenzione delle frodi e della tutela del credito, ivi comprese

quelle che gestiscono sistemi informativi per la verifica dell'affidabilità e della puntualità dei pagamenti; **e)** Società che elaborano dati di traffico per la fatturazione; **f)** Società incaricate per la stampa e la spedizione delle fatture e/o di altra documentazione ai clienti; **g)** Consulenti; **h)** Società cessionarie dei crediti; **i)** Agenti, Procacciatori d'affari e Franchisee; **l)** Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (AGCOM) ed ogni altro soggetto pubblico legittimato a richiedere i dati.

6) Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti ai sensi dell'articolo 7 del Codice privacy (D.Lgs. 196/2003)

Lei ha diritto di accedere in ogni momento ai dati che la riguardano e di esercitare gli altri diritti previsti dall'art. 7 del Codice privacy, rivolgendosi al Responsabile del trattamento di riferimento indicato al precedente punto **4)**, oppure scrivendo al Servizio Clienti indicato sulla fattura, nonché contattando gratuitamente il numero telefonico 800.191.101.

Allo stesso modo può chiedere l'origine dei dati, la correzione, l'aggiornamento o l'integrazione dei dati inesatti o incompleti, ovvero la cancellazione o il blocco per quelli trattati in violazione di legge, o ancora opporsi al loro utilizzo per motivi legittimi da evidenziare nella richiesta.

Data, _____

Firma utilizzatore

MODULO RICHIESTA DI ATTIVAZIONE

SERVIZIO BUNDLE DATI TIM DUO PER UTENZA FONIA

Richiesta di ADESIONE al Servizio BUNDLE DATI TIM DUO inerente i Servizi di telefonia mobile attivi in Convenzione vigente tra l'Amministrazione e Telecom Italia SpA (di seguito 'Gestore')

da inviare a cura dell'utilizzatore al Numero Fax Telecom Italia 0691609330

Dati del Richiedente

Cognome: _____ ; _____ Nome: _____

Luogo di nascita: _____ Prov.: _____ Data di nascita: _____

Codice Fiscale.: _____ Residente: _____ CAP: _____

Num. Utenza fonia associata: _____ mail: _____

Sede di appartenenza: Centro di ROMA

Il sottoscritto (di seguito 'Aderente')

DICHIARA

- di aver ricevuto in dotazione l'utenza radiomobile, oltre che per fini istituzionali, anche per effettuare chiamate personali anteponendo il codice '4146' all'utenza chiamata;
- di utilizzare il servizio di telefonia mobile per le finalità specifiche e nel rispetto degli usi consentiti dalla Legge;
- di aver preso visione delle condizioni di adesione alla presente offerta e delle modalità di fruizione della stessa;
- di prestare il proprio consenso al trattamento dei propri dati personali, anche da parte di terzi, per tutte le finalità connesse all'erogazione e gestione del servizio di telefonia mobile e per la durata del Contratto stipulato con il Gestore Telecom Italia S.p.A.
- di possedere le condizioni e le qualità per accedere all'Offerta;
- di assumersi la responsabilità dei consumi relativi al traffico dati sviluppato dall'utenza;
- di confermare le modalità di addebito del traffico privato già comunicate all'attivazione del servizio TIM DUO¹ e che vengono di seguito riportate:

(barrare l'opzione di interesse)

<input type="checkbox"/> su carta di credito
Circuito Carta _____
Numero di Carta _____
Scadenza Carta ____/____/____
Titolare Carta _____

<input type="checkbox"/> su c/c bancario
BANCA _____
ABI _____/CAB _____/N.CONTO _____
IBAN _____
Titolare Conto _____

RICHIESTE

L'attivazione sull'utenza di servizio già in uso nr° _____ dell'Offerta BUNDLE DATI TIM DUO di telefonia mobile, secondo il PROFILO (i profili sono alternativi, selezionare solo un profilo di interesse):

PROFILO 5 GB TIM DUO
€ 7,50/mese IVA esclusa

PROFILO 20GB TIM DUO
€ 19,50/mese IVA esclusa

Le fatture e la reportistica del traffico personale dovranno essere recapitate al seguente indirizzo:

_____ n° _____
CAP _____ Comune _____

Data, _____ In fede (Firma) _____

¹ Sarà effettuata attivazione tecnica del servizio TIM Personal DATI, senza alcun onere economico

MODULO RICHIESTA DI ATTIVAZIONE**SERVIZIO BUNDLE DATI TIM DUO PER UTENZA DATI (M2M)**

Richiesta di ADESIONE al Servizio BUNDLE DATI TIM DUO inerente i Servizi di telefonia mobile attivi in Convenzione vigente tra l'Amministrazione e Telecom Italia SpA (di seguito 'Gestore')

da inviare a cura dell'utilizzatore al Numero Fax Telecom Italia 0691609330

Dati del Richiedente

Cognome: _____ Nome: _____

Luogo di nascita: _____ Prov.: _____ Data di nascita: _____

Codice Fiscale: _____ Residente: _____ CAP: _____

Num. Utente fonia associata: _____ mail: _____

Sede di appartenenza: Centro di ROMA

Il sottoscritto (di seguito 'Aderente')

DICHIARA

1. di aver ricevuto in dotazione dall'Amministrazione l'utenza DATI M2M;
2. di utilizzare il servizio di telefonia mobile per le finalità specifiche e nel rispetto degli usi consentiti dalla Legge;
3. di aver preso visione delle condizioni di adesione alla presente offerta e delle modalità di fruizione della stessa;
4. di prestare il proprio consenso al trattamento dei propri dati personali, anche da parte di terzi, per tutte le finalità connesse all'erogazione e gestione del servizio di telefonia mobile e per la durata del Contratto stipulato con il Gestore Telecom Italia S.p.A.
5. di possedere le condizioni e le qualità per accedere all'Offerta;
6. di assumersi la responsabilità dei consumi relativi al traffico dati sviluppato dall'utenza tramite servizio TIM DUO;
7. di voler attivare il servizio **TIM DUO PERSONAL DATI¹** secondo le modalità di addebito di seguito riportate:

(barrare l'opzione di interesse)

<input type="checkbox"/> su carta di credito
<input type="checkbox"/> Circuito Carta _____
Numero di Carta _____
Scadenza Carta ____/____/____
Titolare Carta _____

<input type="checkbox"/> su c/c bancario
<input type="checkbox"/> BANCA _____
ABI _____/CAB _____/N.CONTO _____
IBAN _____
Titolare Conto _____

E RICHIEDE

L'attivazione sull'utenza di servizio DATI M2M nr° _____ dell'Offerta **BUNDLE DATI TIM DUO** di telefonia mobile, secondo il **PROFILO** (i profili sono alternativi, selezionare solo un profilo di interesse):

**PROFILO 5 GB TIM DUO
€ 7,50/mese IVA esclusa**

**PROFILO 20GB TIM DUO
€ 19,50/mese IVA esclusa**

Le fatture e la reportistica del traffico personale dovranno essere recapitate al seguente indirizzo: _____ n. _____ CAP _____ Comune _____

Data, _____

In fede (Firma) _____

¹ si tratta di attivazione tecnica funzionale all'attivazione del servizio a bundle

Le Opzioni BUNDLE DATI TIM DUO sono di tipo a pacchetto a soglia fissa e possono essere attivate su utenze fonia o dati. I pacchetti (5GB/mese o 20GB/mese) includono il traffico dati nazionale verso APN IBOX.TIM, UNITIM.IT, APN Dedicati e APN Multiservizio APN Multiservizio, APN WAP. E' escluso il traffico dati in roaming. Al superamento del basket inclusi nel costo mensile del servizio (5GB o 20GB) non sarà più possibile effettuare traffico GPRS ed inviare MMS. L'utente sarà avvisato tramite SMS del raggiungimento del 70% del bundle ed anche all'esaurimento dello stesso.

NOTA INFORMATIVA SUI SERVIZI BUNDLE DATI TIMDUO PER UTENTI FINALI

1. PREMESSA

Gli assegnatari di un'utenza ministeriale con attivo il servizio TIM DUO per la fatturazione separata del traffico personale, potranno sottoscrivere la nuova offerta "TIM DUO BUNDLE DATI" (di seguito 'offerta').

La presente offerta è attivabile sia su SIM FONIA, abilitate sia al traffico fonia che al traffico dati, che su SIM M2M, abilitate al traffico dati.

L'offerta prevede due nuovi profili tariffari:

1. PROFILO 5 TIM DUO
2. PROFILO 20 TIM DUO

I due profili tariffari sono incompatibili tra di loro.

L'utente può richiedere la migrazione (cambio profilo) da un profilo ad un altro.

Ciascuno dei due profili può essere attivato sia su SIM FONIA che su SIM M2M.

Il canone del servizio sarà addebitato nella fattura TIM DUO, come voce addizionale rispetto a quanto già avviene per gli addebiti del traffico voce e sarà visibile sul report di traffico, se richiesto.

L'attivazione può essere effettuata solo se:

- L'utenza è attiva;
- L'utenza ha attivo il servizio TIM DUO;
- Sono stati effettuati pagamenti regolari;
- Non sia stata attivata la stessa offerta sulla stessa utenza.

2. L'OFFERTA

L'offerta si configura come una soluzione economica 'a pacchetto' articolata con un bundle mensile (ovvero in un basket mensile di traffico comprensivo di 5 Giga Byte e/o di 20 Giga byte) a soglia fissa, vale a dire senza possibilità di over franchigia. Una volta raggiunta la soglia scelta, ossia consumato tutto il basket a disposizione, il traffico dati GPRS viene bloccato, garantendo la certezza della spesa ed una fatturazione senza sorprese.

La linea sarà riattivata al traffico dati GPRS il primo giorno del mese successivo al blocco.

A decorrere dal primo giorno del mese, l'utente avrà nuovamente a disposizione il basket mensile secondo il profilo sottoscritto (5 GB o 20 GB).

La proposta si compone di 2 profili tariffari, attivabili su **SIM FONIA**, e di 2 identici profili tariffari, attivabili su **SIM M2M**, secondo la tabella economica di seguito indicata:

TABELLA ECONOMICA PER SIM FONIA			
DESCRIZIONE	COSTO IN C/mese/utenza (iva esclusa)	IVA 21%	COSTO IN C/mese/utenza (iva inclusa)
<p>PROFILO 5 TIM DUO (fonia)</p> <p>Opzione DATI di tipo a pacchetto a soglia fissa che include 5GB/mese da attivare sull'utenza fonia/M2M assegnata all'utente. Il pacchetto da 5GB/mese include il traffico dati nazionale verso APN IBOX.TIM, UNITIM.IT, APN Dedicati e APN Multiservizio, APN Wap.tim. E' escluso il traffico dati in roaming¹</p>	<p>€ 7,50 (sette/50)</p>	<p>€ 1,58 (uno/58)</p>	<p>€ 9,58 (nove/58)</p>
<p>PROFILO 20 TIM DUO (fonia)</p> <p>Opzione DATI di tipo a pacchetto a soglia fissa che include 20GB/mese da attivare sull'utenza fonia/M2M assegnata all'utente. Il pacchetto da 20GB/mese include il traffico dati nazionale verso APN IBOX.TIM, UNITIM.IT, APN Dedicati e APN Multiservizio, APN Wap.tim. E' escluso il traffico dati in roaming¹</p>	<p>€ 19,50 (diciannove/50)</p>	<p>€ 4,10 (quattro/10)</p>	<p>€ 23,60 (ventitre/60)</p>

TABELLA ECONOMICA PER SIM M2M			
DESCRIZIONE	COSTO IN C/mese/utenza (iva esclusa)	IVA 20%	COSTO IN C/mese/utenza (iva inclusa)
<p>PROFILO 5 TIM DUO (M2M)</p> <p>Opzione DATI di tipo a pacchetto a soglia fissa che include 5GB/mese da attivare sull'utenza fonia/M2M assegnata all'utente. Il pacchetto da 5GB/mese include il traffico dati nazionale verso APN IBOX.TIM, UNITIM.IT, APN Dedicati e APN Multiservizio, APN Wap.tim. E' escluso il traffico dati in roaming¹</p>	<p>€ 7,50 (sette/50)</p>	<p>€ 1,58 (uno/58)</p>	<p>€ 9,58 (nove/58)</p>
<p>PROFILO 20TIM DUO (M2M)</p> <p>Opzione DATI di tipo a pacchetto a soglia fissa che include 20GB/mese da attivare sull'utenza fonia/M2M assegnata all'utente. Il pacchetto da 20GB/mese include il traffico dati nazionale verso APN IBOX.TIM, UNITIM.IT, APN Dedicati e APN Multiservizio, APN Wap.tim. E' escluso il traffico dati in roaming¹</p>	<p>€ 19,50 (diciannove/50)</p>	<p>€ 4,10 (quattro/10)</p>	<p>€ 23,60 (ventitre/60)</p>

¹ Il traffico Dati Roaming sarà tariffato secondo il profilo di offerta riservato all'Amministrazione come riportato di seguito.

Traffico in Mbyte	Prezzo per Mbyte €
Area 1	0,7 €
Area 2	3,3 €

Area 1: Stati membri della Comunità Europea, più Norvegia, Svizzera, Islanda, Liechtenstein.

Area 2: Tutti gli altri Paesi.

I prezzi sono da intendersi IVA esclusa. L'aliquota IVA può variare in funzione della manovra finanziaria del Governo.

3. ADESIONE

La richiesta di adesione alla presente offerta deve essere veicolata attraverso l'invio dell'apposito **modulo di adesione (FONIA o DATI M2M) al numero fax 0691609330.**

Nel modulo di adesione vanno indicate le seguenti informazioni:

- Dati del Richiedente (Nome, Cognome, Luogo di nascita, Data di nascita, CF, Residenza);
- Numero di utenza associata, mail, Amministrazione e sede di appartenenza;
- La conferma o l'attivazione della modalità di addebito del bundle di traffico (addebito su carta di credito ovvero addebito su conto corrente bancario);
- L'utenza su cui richiede l'attivazione del servizio (FONIA o M2M);
- Il profilo a cui vuole aderire (PROFILO 5 o alternativamente PROFILO 20).

Sono disponibili due differenti moduli di adesione, uno per la richiesta di attivazione del servizio sulla SIM FONIA ed uno per la richiesta di attivazione del servizio sulla SIM DATI M2M, denominati:

- Modulo adesione BUNDLE DATI TIM DUO per SIM FONIA
- Modulo adesione BUNDLE DATI TIM DUO per M2M

L'Utente dovrà essere già in possesso della SIM o della M2M, che saranno consegnate come di consueto dal Referente Aziendale.

La data di consegna della SIM M2M costituisce la decorrenza dell'attivazione del servizio e del relativo canone.

4. INFORMAZIONI UTILI

- I due profili da 5 GB e 20 GB sono incompatibili tra loro; per cui, non è possibile attivarli sulla stessa SIM o sulla stessa M2M.
- I profili sono incompatibili con altri bundle dati attivati a carico aziendale, ed addebitati all'Amministrazione.
- Il raggiungimento della soglia 5 GB o 20 GB, a seconda del profilo scelto, comporta il blocco di tutto il traffico GPRS, inclusi gli MMS.
- I due profili da 5 GB e da 20 GB non sono cumulabili su più mesi. Per cui, il traffico non consumato non è recuperabile il mese seguente.
- I due bundle da 5 GB e 20 GB non sono cumulabili tra loro o con altri bundle.
- I bundle sono riproporzionati in base alla data di attivazione/cessazione sia per quantità che per prezzo. Il riproporzionamento avviene su base giornaliera.

Ad esempio se il bundle da 20 GB viene attivato il giorno 15 del mese, l'utente avrà a disposizione un bundle da 10 GB e pagherà un canone pari a 9,75 €/IVA ESCLUSA.

5. AVVISI ALL'UTENTE

Al fine di garantire una corretta informazione al cliente, l'utente riceverà un SMS in tutti i seguenti casi:

- Attivazione bundle
- Cessazione bundle
- Blocco traffico dati, a seguito del raggiungimento della soglia di 5 GB o 20 GB
- Raggiungimento del 70% del bundle.

ALLEGATO "E"

Nel messaggio di notifica è indicato il valore assoluto consumato, corrispondente al 70% del bundle.

6. CAMBIO PROFILO

L'utente può richiedere il cambio profilo (migrazione) tra le due soluzioni offerte.

Il cliente ad esempio può passare dall'opzione da 5GB a quella da 20 GB e viceversa.

La richiesta di migrazione dovrà essere inviata al numero fax 0691609330 e dovrà indicare l'utenza su cui effettuare la migrazione ed il nuovo profilo che si intende attivare.

L'utente riceverà l'SMS di cessazione del precedente profilo e l'SMS di attivazione del nuovo profilo, entro 30 giorni dalla richiesta.

7. DELIVERY

Sulla base delle richieste di adesione arrivate al numero fax 0691609330, il Customer Care Telecom Italia procederà all'attivazione del profilo DATI ovvero alla migrazione in caso di cambio profilo, entro 30 giorni dalla richiesta.

8. ASSISTENZA

Per tutte le tipologie di informazioni e reclamo, l'utente potrà contattare il Servizio Clienti **800.191.101**.

9. CESSAZIONE OPZIONE TIM DUO BUNDLE DATI A SOGLIA FISSA

L'utente può richiedere in qualsiasi momento la cessazione del servizio "TIM DUO BUNDLE DATI A SOGLIA FISSA" Dati.

La cessazione può essere effettuata inviando apposita richiesta di cessazione al numero fax 0691609330, indicando l'utenza di riferimento ed il profilo che si intende cessare.

10. CESSAZIONE DELL'UTENZA FONIA O M2M

In caso di cessazione dell'utenza o del servizio TIM DUO sia sulla SIM FONIA che sulla SIM M2M, verranno cessati tutti i servizi associati ivi compreso quello relativo all'opzione "TIM DUO BUNDLE DATI".

MODULO DI RICHIESTA VARIAZIONE TIM DUO

(inviare a cura dell'utilizzatore al fax 0691609330)

Il sottoscritto _____ C.F. _____
Indirizzo _____, n.civico _____, CAP _____
Comune _____, recapito telefonico _____
assegnatario dell'utenza radiomobile numero _____

RICHIESTE

la seguente **variazione**:

1. MODIFICA COORDINATE BANCARIE/CARTA DI CREDITO

<input type="checkbox"/> su carta di credito
Circuito Carta _____
Numero Carta _____
Scadenza Carta ____/____/____
Titolare Carta _____

<input type="checkbox"/> su c/c bancario
BANCA _____
ABI _____/CAB _____/N.CONTO _____
IBAN _____ CIN _____
Titolare del conto _____

2. MODIFICA INDIRIZZO SPEDIZIONE FATTURA/REPORT DI TRAFFICO

Indirizzo: _____ n. civico _____
CAP _____, Comune _____

3. CESSAZIONE DEL SERVIZIO DATI (l'utenza è disabilitata al traffico dati sia in modalità bundle che a consumo)
4. CESSAZIONE DEL SERVIZIO SMS (l'utenza è disabilitata agli SMS)
5. DISABILITAZIONE AL TRAFFICO INTERNAZIONALE (l'utenza è disabilitata alle chiamate internazionali)
6. CESSAZIONE DEL SERVIZIO DI TELEFONIA MOBILE (l'utenza viene cessata)¹
7. DISATTIVAZIONE DELLA SOGLIA DI SPESA PER TRAFFICO DATI IN ROAMING INTERNAZIONALE
8. VARIAZIONE DELLA SOGLIA DI SPESA PER TRAFFICO DATI IN ROAMING INTERNAZIONALE
NUOVO VALORE : 50€/MESE 200€/MESE 500€/MESE
9. ALTRO (specificare) _____

Data,

Firma _____

¹ In questo caso allegare copia del documento di identità dell'utilizzatore. La cessazione dell'utenza comporta la cessazione di tutti i servizi attivi sulla medesima.

**MODULO RICHIESTA CESSAZIONE
SERVIZIO BUNDLE DATI TIM DUO**

Richiesta di CESSAZIONE al Servizio BUNDLE DATI TIM DUO inerente i Servizi di telefonia mobile attivi in Convenzione vigente tra l'Amministrazione e Telecom Italia SpA (di seguito 'Gestore')
da inviare a cura dell'utilizzatore al Numero Fax Telecom Italia 0691609330

Dati del Richiedente

Cognome: _____ Nome: _____

Luogo di nascita: _____ Prov.: _____ Data di nascita: _____

Codice Fiscale.: _____ Residente: _____ CAP: _____

Num. Utenza fonia associata: _____ mail: _____

Sede di appartenenza: Centro di ROMA

Il sottoscritto (di seguito 'Aderente')

DICHIARA

di aver ricevuto in dotazione l'utenza numero _____ su cui è stato attivato il servizio BUNDLE DATI TIM DUO

E RICHIEDE

La **CESSAZIONE** dell'Offerta **BUNDLE DATI TIM DUO** ed il mantenimento sull'utenza dell'abilitazione al traffico dati GPRS in modalità a consumo tramite il servizio Tim Personal Dati che consente l'addebito personale del traffico dati privato

La **CESSAZIONE** dell'Offerta **BUNDLE DATI TIM DUO** senza abilitazione al traffico dati GPRS dell'utenza che rimarrà abilitata al solo traffico voce

Data,

In fede (Firma)
